

КЕРІВНИЦТВО З ТЕХНІЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРОТРИМЕРА



Модель

ET 350n



PowerCraft

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам свою подяку за вибір продукції ТМ «PowerCraft».

Продукція ТМ «PowerCraft» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації і заходів безпеки. Продукція продається фізичним та юридичним особам в місцях роздрібної та оптової торгівлі згідно цін, вказаних продавцем у відповідності з діючим законодавством.

Електричний тример ET 350n ТМ «PowerCraft» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

ДСТУ EN 786-2002; ДСТУ ГОСТ МЭК 61029-1:2006;
ДСТУ IEC 61000-3-2:2004; ДСТУ CISPR 14-1:2004;
ДСТУ CISPR 14-2:2007.

Дане керівництво містить всю інформацію про виріб, необхідну для їх правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи безпеки під час використання мотокози.

Дбайливо зберігайте це керівництво і звертайтеся до нього в разі виникнення питань з експлуатації, зберігання і транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте це керівництво новому власнику.

У той же час слід розуміти, що керівництво не описує абсолютно всі ситуації, можливі під час застосування виробу. У разі виникнення ситуацій, які не описані в цьому керівництві, або у разі необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до найближчого сервісного центру ТМ «PowerCraft».

Продукція ТМ «PowerCraft» постійно вдосконалюється і, у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи управління, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, так і зміст цього керівництва без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення і модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

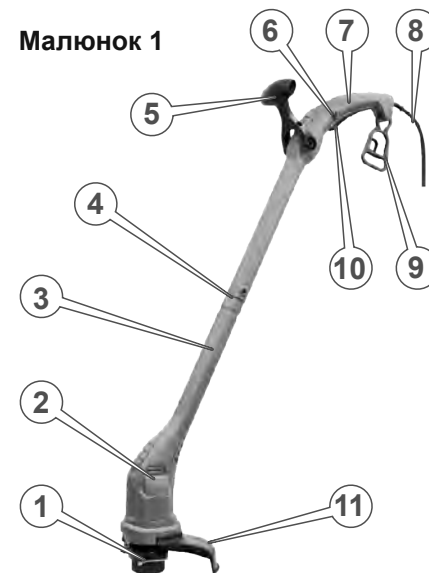
Електричний тример **ET 350n ТМ «PowerCraft»** – (далі за текстом - тример) представляє собою ручний моторизований виріб із нижнім розташуванням електричного двигуна. Даний виріб має сучасний дизайн, економічний і надійний в роботі, простий в обігу й обслуговуванні. Тример призначений для скошування трави на невеликих площах, у незручних для ефективної роботи колісною газонокосаркою місцях (біля дерев, кущів, парканів, стовпів) або на місцевості, яка має нерівний рельєф зі схилами. За своєю конструкцією тример відноситься до простих класичних механізмів: передня та задня рукоятки, електричний двигун, на валу якого встановлена шпуля з ліскою. Принцип дії виробу дуже простий: обертальний рух від електричного двигуна напряму передається на шпулю з ліскою.

Відмінні особливості тримера:

- Легкість та компактність конструкції.
- Нижнє розташування електродвигуна.
- Надійний електродвигун.
- Корпус з двох частин.
- Регульована передня рукоятка.
- Широка клавіша включення електродвигуна.

Опис основних компонентів тримера.

Малюнок 1



1. Шпуля з ліскою.
2. Головка електродвигуна.
3. Штанга.
4. Стикувальний вузол.
5. Регульована передня рукоятка.
6. Кнопка запобігання від випадкового включення.
7. Задня рукоятка.
8. Мережевий кабель із силовою вилкою.
9. Гачок для фіксації мережевого кабелю подовжувача.
10. Клавіша вмикання.
11. Захистний кожух з нерухомим ріжучим ножом.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Триммер
2. Шпуля з ліскою
3. Захистний кожух з нерухомим ріжучим ножем
4. Комплект монтажних виробів
5. Керівництво з експлуатації
6. Упаковка

Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію і комплект поставки тримера незначні зміни, які не впливають на роботу виробу.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	МОДЕЛЬ
	ЕТ 350n
Напруга, В	220
Частота струму, Гц	50
Потужність, Вт	350
Максимальна частота обертання, об/хв	11000
Діаметр скошування ліскою, мм	250
Рівень звукової потужності, дБ	96
Діаметр ліски, мм	1,2
Габарити упаковки, мм	610 x 80 x 160
Вага нетто / брутто, кг	1,3 / 1,5

4. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Перед початком роботи тримером уважно ознайомтеся з вимогами щодо техніки безпеки та попередженнями, викладеними в цьому керівництві. Більшість травм під час експлуатації виробу виникає в результаті недотримання основних положень правил техніки безпеки. Травм можна уникнути, якщо суворо дотримуватися заходів безпеки і завчасно передбачити потенційну небезпеку. Ні за яких обставин не використовуйте виріб способом або в цілях, не передбачених даним керівництвом. Неправильна експлуатація виробу або експлуатація ненавченою людиною може призвести до нещасного випадку.

Забороняється

- Вмикати й експлуатувати виріб особам, які не ознайомлені з правилами техніки безпеки та порядком експлуатації.
- Вмикати й експлуатувати виріб у разі хвороби, у стані стомлення, наркотичного або алкогольного сп'яніння, а також під впливом сильнодіючих лікарських препаратів, які знижують швидкість реакції та увагу.
- Вмикати й експлуатувати виріб неповнолітнім дітям та особам з обмеженими можливостями.
- Вмикати й експлуатувати виріб, який перебуває в несправному стані або не має надійного заземлення.
- Виконувати пошкоджений або саморобний мережевий подовжувач.
- Самостійно здійснювати заміну кабелю електроживлення.
- Переносити виріб за кабель електроживлення.
- Вмикати тример, якщо на корпусі закриті вентиляційні отвори.

Безпека експлуатації

- Стежте за цілісністю та справністю виробу. Перед початком роботи тримером перевірте справність шпулі з ліскою, захисного кожуха, клавіші вмикання. Не вмикайте та не експлуатуйте виріб при наявності пошкоджень, із ненадійно закріпленими частинами і деталями. Усі передбачені конструкцією складові і захисні елементи повинні бути на штатних місцях.
- Будьте повністю зосередженими на роботі. Не відволікайтеся під час роботи тримером, так як це може викликати втрату контролю і стати причиною отримання травм різного ступеню тяжкості.
- Надягайте відповідний одяг та взуття при роботі виробом. Обувайте чоботи або черевики, які мають закритий носок і підошву, що не ковзає. Використовуйте засоби захисту обличчя і очей (вентильовану маску, окуляри), а також органів слуху (навушники, беруші). Для захисту рук використовуйте щільні рукавички або рукавиці. Обов'язково надягайте головний убір.

- Перевірте територію, на якій ви плануєте працювати, на наявність сторонніх предметів: каміння, металу, скла, пластмасових і дерев'яних предметів. Не допускайте присутності сторонніх людей і тварин у зоні проведення робіт (у радіусі 15 метрів).
- Не доторкуйтесь до тримера вологими руками. З метою захисту від ураження струмом уникайте торкання тримера заземлених предметів. Не використовуйте виріб, якщо пошкоджена ізоляція мережевого кабелю та подовжувачів. Уникайте використання зрощення кабелів, використовуйте цільний кабель відповідної довжини та перетину. Перед початком роботи перевіряйте стан мережевого кабелю та подовжувача з метою виявлення обривів, пошкоджень, слідів зносу. Не допускайте використання зігнутого, скрученого або пошкодженого мережевого кабелю та подовжувача.
- Від'єднуйте мережевий кабель і подовжувач від джерела електроживлення під час їх перевірки, розплутування або ліквідації ушкоджень, а також перед регулюванням, обслуговуванням та очищенням виробу. Вимикайте виріб із розетки під час переходу з однієї ділянки роботи на іншу, а також під час перерви. У випадку використання подовжувача мережевого кабелю в бобінах – повністю розмотайте кабель, бо кабель, який намотаний на бобіну, може перегрітися та запалати.
- Розміщуйте подовжувач на безпечній відстані від тримера та поза зоною роботи. Щоб не допустити випадкового відключення мережевого кабелю від подовжувача, використовуйте додаткові кріплення мережевої вилки, наприклад, різноманітні затискачі.
- Рекомендується використовувати джерела електроживлення з автоматичними вимикачами. Не залишайте виріб увімкненим без нагляду. Не працюйте безпосередньо від місцезнаходження легкозаймистих матеріалів. Перш ніж увімкнути тример і почати роботу, відцентруйте шпулю з ліскою, щоб вона могла вільно обертатися і не торкалася сторонніх предметів.
- Не працюйте тримером під час дощу і снігу, при сильному вітрі, в умовах обмеженої видимості. Не мийте виріб та не лийте на нього воду. Якщо виріб якимось чином намок, насухо витріть корпус. Якщо вода потрапила всередину корпусу, негайно вимкніть виріб. Не намагайтеся самі розкривати виріб – зверніться до сервісного центру.
- Не торкайтесь деталей виробу, які обертаються. Не підносьте руки, пальці та інші частини тіла до рухомої частини тримера. У процесі роботи міцно утримуйте тример в обох руках, ніколи не косіть, тримаючи виріб однією рукою.
- Не працюйте тримером з поломаною шпулюю, тому що при цьому підвищується вірогідність отримання травм. Не встановлюйте на виріб шпулю, яка має пошкодження. Не використовуйте армовану ліску, металевий дріт, електричний дріт, трос або спицю замість ліски.
- Не перевантажуйте і не перегрівайте електродвигун виробу, чергуйте роботу з відпочинком. Очищуйте поверхню тримера від пилу, бруду відразу ж після закінчення роботи.

5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

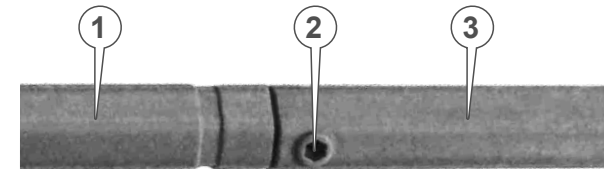
ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Акуратно дістаньте з упаковки тример, а також всі комплектні принадлежности. Огляньте виріб на предмет цілісності, справності і легкості ходу рухомих частин виробу.

Монтаж штанги

З'єднайте між собою дві половини штанги (1) і (3) (див. малюнок 2), сумістивши шпунт із пазом. Вставте в шестигранный отвір (2) гайку, а з іншого боку болт із комплекту поставки та надійно закрутіть болт.

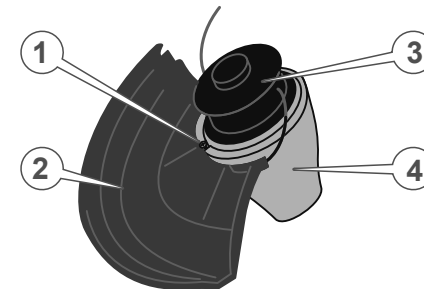
Малюнок 2



Встановлення захисного кожуха

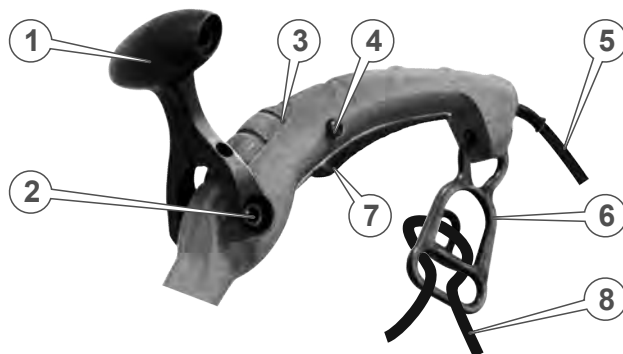
Приєднайте до тримера захисний кожух (2), для чого установіть кожух в пази головки електродвигуна (4). Закрутіть у отвіри фіксуючі шурупи (1) із комплекту поставки. Переконайтеся в надійності фіксації захисного кожуха на головці двигуна. Забороняється використовувати тример без встановленого захисного кожуха або якщо кожух встановлено невірно.

Малюнок 3



Встановлення і регулювання передньої рукоятки

Малюнок 4



Встановіть передню ручку (1) (див. малюнок 4), поєднавши отвори в ручці з поперечним отвором у задній рукоятці (3). Вставте довгий болт (2) з комплекту кріплення в отвори передній і задній рукояток, а з іншого боку гайку. Надійно затягніть болт. Впевнитись в надійному кріпленні передній рукояток.

Для запобігання випадковому від'єднанню вилки мережевою кабелю тримера від роз'єму подовжувача, на корпусі виробу передбачено спеціальний гачок фіксації кабелю (6). Перед початком роботи тримером протягніть мережевий кабель (8) подовжувача крізь отвір гачка та зафіксуйте його так, як зображено на малюнку 4.

Вмикання та вимикання тримера

Підключіть тример до однофазної мережі змінного струму, напругою 220 В і частотою 50 Гц. Натисніть на кнопку запобігання випадкового вмикання, а потім на клавішу вмикання. Шпуля почне обертатися відразу ж після натискання клавіші вмикання. Після того, як електродвигун набере максимальні оберти (на протязі 2-4 секунд), тример можна використовувати.

При виявленні відхилень у роботі виробу, негайно припиніть роботу, знеструмте тример, з'ясуйте причини несправності і виконайте заходи щодо їх усунення.

Для того, щоб вимкнути виріб, відпустіть клавішу вмикання та від'єднайте мережеву вилку від розетки. Шпуля з ліскою після припинення подачі електроживлення на двигун ще протягом кількох секунд буде продовжувати обертатися за інерцією. Обов'язково дочекайтеся повної зупинки обертання шпулі.

РОБОТА

Контроль на початку роботи

Огляньте тример і переконайтесь у відсутності механічних ушкоджень виробу. Перевірте стан мережевого кабелю, надійність кріплення захисного кожуху та шпулі з ліскою. Переконайтесь, що параметри електромережі відповідають параметрам виробу, які зазначені в даному керівництві з експлуатації (див. розділ 3).

Робота тримером

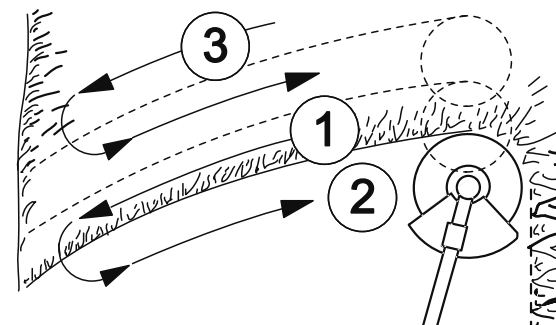
При роботі тримером постійно зберігайте стійке положення ніг, надійно утримуйте тример за обидві рукоятки. Спочатку попрактикуйтесь – викосіть невелику ділянку території з рівним рельєфом.

У процесі роботи будьте вкрай уважні, уникайте ударів шпулі об землю або будь-які предмети. Скошування трави здійснюйте кінчиками ліски. Ефективний результат скошування буде досягнутий тільки при повільному переміщенні ріжучої частини тримера в робочу зону.

Скошування трави на вільній від перешкод ділянці

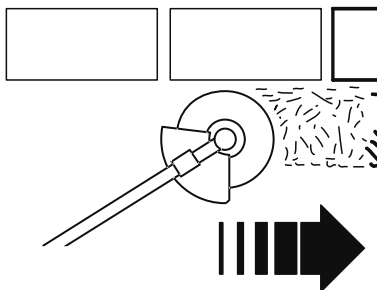
При скошуванні ділянок, на яких відсутні перешкоди, поступово ведіть тример з боку в бік, намагаючись при цьому утримувати ріжучу частину виробу на одній висоті від землі (див. малюнок 5). Для визначення бажаної висоти скошування, здійсніть пробне скошування. При скошуванні широких ділянок поділіть зону роботи на сектори.

Малюнок 5



Скошування трави вздовж перешкод

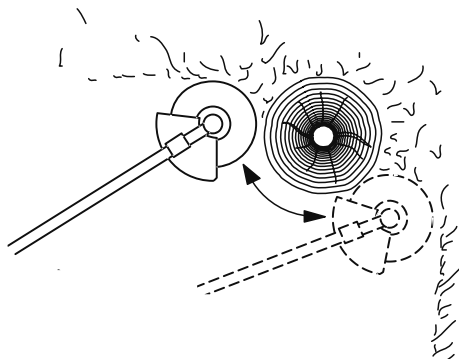
Малюнок 6



При скошуванні трави на ділянках, які прилягають до огорож, парканів, кам'яних стін та фундаментів, тример ведіть дуже повільно в напрямку, як зображено на малюнку 6 намагаючись зрізати траву якнайближче до перешкоди. При цьому намагайтеся, щоб ліска не торкалася до цих перешкод, оскільки може відбутися обрив ліски.

Скошування трави навколо дерев

Малюнок 7



Під час обробки ділянок навколо дерев, ведіть тример дуже повільно і вкрай обережно, щоб ліска не торкалася стовбура дерева і при цьому не змогла пошкодити кору. Кожне дерево обходьте зліва направо по колу (див. малюнок 7).

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед початком робіт із технічного обслуговування, завжди знеструмлюйте виріб перед проведенням будь-яких із зазначених у даному розділі керівництва дій.

Тример забезпечений сучасним економічним електродвигуном, частинами і деталями, які розроблені з урахуванням вимог довгострокової та безперебійної роботи. Тим не менш, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які зазначені в даному розділі керівництва. Щоб уникнути отримання травм, будь-які роботи з технічного обслуговування необхідно виконувати при відключеному електроживленні.

Періодичність технічного обслуговування

Тип обслуговування		Періодичність
Тример в цілому	очищення	щоразу
З'єднання та кріплення	перевірка	щоразу
	підтяжка	при необхідності
Мережевий кабель	перевірка	щоразу
Елементи управління виробом	перевірка	щоразу
Шпуля	перевірка	щоразу
	заправка ліски	при необхідності
	заміна	при необхідності
Штанга	перевірка	щоразу
Захисний кожух	перевірка	щоразу
Вугільні щітки	заміна	при необхідності

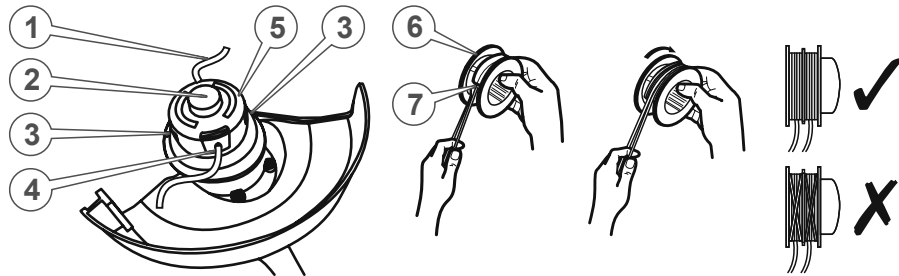
Щоденне обслуговування

Після кожного використання тримера огляньте ззовні виріб на предмет виявлення несправностей і пошкоджень, при виявленні – усуньте причини несправностей. Перевірте і при необхідності підтягніть всі кріпильні елементи тримера. Видаліть з усіх частин і деталей виробу траву, пил і бруд. Почистіть вентиляційні отвори на головці електродвигуна. У разі надмірного забруднення частин і деталей тримера, протріть їх спеціальним розчином для очищення.

Заміна ліски в шпулі

1. Знеструмте виріб, від'єднавши мережевий кабель тримера від джерела електроживлення. Обережно натисніть на фіксатори кришки (3) (див малюнок 8) та зніміть кришку (5) зі шпулі. Дістаньте котушку (6) зі шпулі (5).
2. Видаліть із котушки залишки ліски (пошкоджену ліску) (1). Візьміть нову нейлонову ліску діаметром 1,2 мм та довжиною не більше 5 метрів. Складіть ліску навпіл.
3. Протягніть ліску на місці вигину в проріз (7) на котушці (6). Акуратно намотайте ліску на котушку в напрямку, вказаному стрілками на котушці, залишивши приблизно 10 см з обох кінців. Ліску намотуйте рівними та щільними шарами без перехрещування, щоб забезпечити відцентрування шпулі. Не намотуйте ліску на котушку більше норми!
4. Просуньте кінці ліски (1) в отвори (4) на корпусі шпулі.
5. Акуратно і правильно зберіть шпулю, надійно закрийте кришку (5). Відрегулюйте довжину ліски. Переконайтеся в працездатності шпулі.

Малюнок 8



Регулювання довжини ліски

На тримери встановлена напівавтоматична шпуля. У процесі роботи кінці ліски (1) (див. малюнок 7), які виступають зі шпулі, зношуються і скорочуються. Для відновлення їх довжини необхідно при включеному двигуні торкнутися кнопкою (2) шпулі до поверхні ґрунту і злегка натиснути. При цьому ліска почне розмотуватися. Як тільки стане чути характерний звук зрізання надлишків ліски нерухомим ножом, необхідно негайно припинити тиск на шпулю щоб уникнути непотрібної витрати ліски.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування

Транспортування електротримера допускається всіма видами транспорту, які забезпечують її збереження відповідно до загальних правил перевезень. Подбайте про те, щоб не пошкодити виріб під час транспортування. Не розміщуйте на виробі важкі предмети. При зміні робочого місця вимкніть виріб. Можна переносити виріб утримуючи за штангу в рівноважному положенні. Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування, виріб не повинен піддаватися ударам і впливу атмосферних опадів. Розміщення і кріплення виробу в транспортних засобах повинні забезпечувати безпечне положення виробу і відсутність можливості його переміщення під час транспортування. Допустимі умови транспортування виробу: температура навколишнього повітря від -15 °C до +55 °C, відносна вологість повітря до 90%.

Зберігання

Не розміщуйте виріб на тривале зберігання (термін 60 днів і більше), доки Ви не виконали заходи з консервації, а саме:

- знеструмте виріб, від'єднавши мережевий кабель від джерела електроживлення;
- видаліть накопичені з часом пил, бруд та траву з електродвигуна виробу, штанги, захисного кожуха, ножа і шпулі;
- затягніть всі болти, гвинти та гайки.

Зберігайте виріб у приміщенні, що провітрюється, при температурі від -15 °C до +55 °C і відносній вологості повітря не більше 90%. Якщо виріб зберігався при температурі 0 °C і нижче, то перш ніж використовувати, його необхідно витримати в теплому приміщенні протягом двох годин за температури від +5 °C до +40 °C. Данного проміжку часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату. Якщо виріб почати використовувати відразу ж після переміщення з холоду, він може вийти з ладу. Зберігайте виріб в незапиленому місці, поза досяжністю дітьми. Не зберігайте виріб на відкритому повітрі або в приміщеннях, де можуть скупчуватися пари палива і газу.

Утилізація

Не викидайте виріб в контейнер з побутовими відходами! Якщо термін використання закінчився, він, а також оснащення та упаковка повинні здаватися на утилізацію і переробку. Інформацію про утилізацію Ви можете отримати в місцевій адміністрації.

8. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	Можлива причина	Шляхи усунення
При натисканні на клавiшу вмикання електродвигун не включається	Відсутня подача електроенергії	Перевірте наявність напруги в електромережі
	Пошкоджений мережевий кабель, мережева вилка, подовжувач, клавiша вмикання	Замініть мережевий кабель, мережеву вилку, подовжувач, клавiшу вмикання або зверніться до сервісного центру
	Електродвигун вийшов із ладу	Зверніться до сервісного центру
Електричний двигун "іскрить"	Зношені вугільні щітки електродвигуна	Зверніться до сервісного центру
	Пошкоджена обмотка електродвигуна	Зверніться до сервісного центру
Недостатня потужність	Зношені вугільні щітки електродвигуна	Зверніться до сервісного центру
	Пошкоджена обмотка електродвигуна	Зверніться до сервісного центру
	Намотана трава шпулю	Зупиніть двигун, почистіть шпулю від трави
Низька ефективність роботи виробу	Із шпулі виходить недостатня кількість ліски	З'ясуйте причину, усуньте несправність
Підвищена вібрація	Розбалансована шпуля	Відцентруйте шпулю